……

(Unitatea de învățământ)

Portofoliul elev…..(-ului/-ei)

……

la limba ……

Cuprins

Paşaport Lingvistic Europass 3
Grila de autoevaluare a competenţelor lingvistice 4
Înțelegerea textului audiat 5
Înțelegerea textului citit 7
Interacțiunea orală 9
Producerea de mesaje orale 11
Producerea de mesaje scrise 13
Elemente de civilizaţie 15
Tehnici de învăţare 17
Structuri ale limbii (Gramatica) 19
Elemente de construcţie a limbii (Vocabularul) 21
Teste 23
Catalogul meu în anul şcolar ...../..... 25

Observaţie: Aceasta este paginaţia dosarului de portofoliu folosit la început. Daca persoana care foloseşte acest dosar (elevul) simte nevoia să numeroteze şi alte pagini adăugate ulterior, poate folosi un sistem de tipul 5.2, 5.3 ... pentru (de ex.) paginile adăugate la capitolul Ascultare. Oricare ar fi sistemul pe care ţi-l vei crea, ţine cont că mai târziu vei renunţa la unele foi folosite pentru că vei evolua şi vei depăşi acel nivel (de ex. un tabel de conjugare poate deveni mai târziu prea simplu ca să îl mai păstrezi).

© 2007-2017 Sorin Giurumescu, Catedra de Limbi Moderne, Colegiul Național „Jean Monet” Ploieşti, modificat la Consfătuirile Naționale ale inspectorilor și metodiștilor de limbi moderne, 7-8 septembrie 2011, Târgoviște

---

Reproducerea acestui model de portofoliu al elevului este permisă cu condiţia păstrării mențiunii de mai sus cu privire la realizarea acestuia la Colegiul Național „Jean Monet” Ploiești în anul 2007(august) în cadrul Comisiei metodice de limbi moderne

---

Paşaport Lingvistic Europass

Parte integrantă a Portofoliului european lingvistic elaborat de către Consiliul Europei

NUME PRENUME	
Data naşterii (*)	
Limba(i) maternă(e)	
Limba(i) străină(e) cunoscută(e)	

Autoevaluarea competenţelor lingvistice

	A1	A2	B1	B2	C1	C2
Ascultare						
Citire						
Participare la conversaţie						
Discurs oral						
Exprimare scrisă						

Diploma(-ele) sau certificatul(-ele) (*)

Denumire	Instituţia emitentă	Data	Nivel european(***)

Experienţa(-ele) lingvistică(-e) (*) (la nevoie se adăuga foi suplimentare)

Descriere	Din	Până în

(*) Rubricile marcate cu un asterisc sunt facultative. (**) A se vedea grila de auto-evaluare pe verso. (***) Nivelul Cadrului European Comun de Referinţă Pentru Limbi Străine (CECR) va fi menţionat numai dacă este prevăzut în certificatul sau diploma în original.

Notă explicativă

Paşaportul lingvistic Europass este o componentă a Portofoliului Lingvistic European elaborat de către Consiliul Europei. Acesta utilizează cele şase niveluri europene ale Cadrului European Comun de Referinţă pentru Limbi Străine (CEF), în scopul prezentării într-un format standardizat a nivelului competenţelor lingvistice dobândite.

Mai multe informaţii referitoare la Paşaportul Lingvistic Europass: http://europass.cedefop.europa.eu

Mai multe informaţii despre Portofoliul Lingvistic European: www.coe.int/portfolio

Formatul Paşaportului Lingvistic Europass poate fi descărcat, gratuit, de pe site-urile anterior menţionate.

© 2004 Consiliul Europei şi Comunităţile Europene 2006

Grila de autoevaluare a competenţelor lingvistice

		A1	A2	B1	B2	C1	C2
ÎNŢELEGERE	Ascultare	Pot să înţeleg expresii cunoscute şi propoziţii foarte simple referitoare la mine, la familie şi la împrejurări concrete, când se vorbeşte rar şi cu claritate.	Pot să înţeleg expresii şi cuvinte uzuale frecvent întâlnite pe teme ce au relevanţă imediată pentru mine personal (de ex., informaţii simple despre mine şi familia mea, cumpărături, zona unde locuiesc, activitatea profesională). Pot să înţeleg punctele esenţiale din anunţuri şi mesaje scurte, simple şi clare.	Pot să înţeleg punctele esenţiale în vorbirea standard clară pe teme familiare referitoare la activitatea profesională, scoală, petrecerea timpului liber etc. Pot să înţeleg ideea principală din multe programe radio sau TV pe teme de actualitate sau de interes personal sau profesional, dacă sunt prezentate într-o manieră relativ clară şi lentă.	Pot să înţeleg conferinţe şi discursuri destul de lungi şi să urmăresc chiar şi o argumentare complexă, dacă subiectul îmi este relativ cunoscut. Pot să înţeleg majoritatea emisiunilor TV de ştiri şi a programelor de actualităţi. Pot să înţeleg majoritatea filmelor în limbaj standard.	Pot să înţeleg un discurs lung, chiar dacă nu este clar structurat, iar conexiunile sunt numai implicite şi nu semnalate în mod explicit. Pot să înţeleg programe de televiziune şi filme fără prea mare efort.	Nu am nici o dificultate în a înţelege limba vorbită, indiferent dacă este vorba despre comunicarea directă sau în transmisiuni radio, sau TV, chiar dacă ritmul este cel rapid al vorbitorilor nativi, cu condiţia de a avea timp să mă familiarizez cu un anumit accent.
	Citire	Pot să înţeleg nume cunoscute, cuvinte şi propoziţii foarte simple, de exemplu, din anunţuri, afişe sau cataloage.	Pot să citesc texte foarte scurte şi simple. Pot să găsesc anumite informaţii previzibile în diverse materiale cotidiene (de ex., reclame, prospecte, meniuri, orare) şi pot să înţeleg scrisori personale scurte şi simple.	Pot să înţeleg texte redactate, în principal, într-un limbaj uzual sau referitor la activitatea mea profesională. Pot să înţeleg descrierea evenimentelor, exprimarea sentimentelor şi a urărilor din scrisori personale.	Pot să citesc articole şi rapoarte pe teme contemporane, în care autorii adoptă anumite atitudini şi puncte de vedere. Pot să înţeleg proză literară contemporană.	Pot să înţeleg texte faptice şi literare lungi şi complexe, sesizând diferenţele stilistice. Pot să înţeleg articolele specializate şi instrucţiunile tehnice lungi, chiar dacă nu se referă la domeniul meu.	Pot să citesc cu uşurinţă orice tip de text, chiar dacă este abstract sau complex din punct de vedere lingvistic sau al structurii, de exemplu, manuale, articole specializate şi opere literare.
VORBIRE	Participare la conversaţie	Pot să comunic într-o conversaţie simplă, cu condiţia ca interlocutorul să fie dispus să repete sau să reformuleze frazele sale într-un ritm mai lent şi să mă ajute să formulez ceea ce încerc să spun. Pot să formulez întrebări simple pe teme cunoscute sau de necesitate imediată şi să răspund la asemenea întrebări.	Pot să comunic în situaţii simple şi uzuale care presupun un schimb de informaţii simplu şi direct pe teme şi despre activităţi familiare. Pot să particip la discuţii foarte scurte, chiar dacă, în general, nu înţeleg suficient pentru a întreţine o conversaţie	Pot să fac faţă în majoritatea situaţiilor care pot să apară în cursul unei călătorii printr-o regiune unde este vorbită limba. Pot să particip fără pregătire prealabilă la o conversaţie pe teme familiare, de interes personal sau referitoare la viata cotidiană (de ex. Familie, petrecerea timpului liber, călătoriile, activitatea profesională şi actualităţi).	Pot să comunic cu un grad de spontaneitate şi de fluentă care fac posibilă participarea normală la o conversaţie cu interlocutori nativi. Pot să particip activ la o conversaţie în situaţii familiare, exprimându-mi şi susţinându-mi opiniile.	Pot să mă exprim fluent şi spontan, fără a fi nevoie să-mi caut cuvintele în mod prea vizibil. Pot să utilizez limba în mod flexibil şi eficient în relaţii sociale şi în scopuri profesionale. Pot să-mi formulez ideile şi punctele de vedere cu precizie şi să-mi conectez intervenţiile bine de cele ale interlocutorilor mei.	Pot să particip fără efort la orice conversaţie sau discuţie şi sunt familiarizat(ă) cu expresiile idiomatice şi colocviale. Pot să mă exprim fluent şi să exprim cu precizie nuanţe fine de sens. În caz de dificultate, pot să reiau ideea şi să-mi restructurez formularea cu abilitate, în aşa fel încât dificultatea să nu fie sesizată.
	Discurs oral	Pot să utilizez expresii şi fraze simple pentru a descrie unde locuiesc şi oamenii pe care îi cunosc.	Pot să utilizez o serie de expresii şi fraze pentru o descriere simplă a familiei mele şi a altor persoane, a condiţiilor de viată, a studiilor şi a activităţii mele profesionale prezente sau recente.	Pot să leg expresii şi să mă exprim coerent într-o manieră simplă pentru a descrie experienţe şi evenimente, visele mele, speranţele şi obiectivele mele. Pot să îmi argumentez şi explic pe scurt opiniile şi planurile. Pot să povestesc o întâmplare sau să relatez intriga unei cărţi sau a unui film şi să-mi exprim reacţiile.	Pot să prezint descrieri clare şi detaliate într-o gamă vastă de subiecte legate de domeniul meu de interes. Pot să dezvolt un punct de vedere pe o temă de actualitate, arătând avantajele şi dezavantajele diferitelor opţiuni.	Pot să prezent descrieri clare şi detaliate pe teme complexe, integrând subtemele, dezvoltând anumite puncte şi terminându-mi intervenţia cu o concluzie adecvată.	Pot să prezint o descriere sau o argumentaţie cu claritate şi fluentă, într-un un stil adaptat contextului; cu o structură logică eficientă, care să ajute auditoriul să sesizeze şi să retină punctele semnificative.
SCRIERE	Exprimare scrisă	Pot să scriu o carte poştală scurtă şi simplă, de exemplu, cu salutări din vacantă. Pot să completez formulare cu detalii personale, de exemplu, numele, naţionalitatea şi adresă mea pe un formular de hotel.	Pot să scriu mesaje scurte şi simple. Pot să scriu o scrisoare personală foarte simplă, de exemplu, de mulţumire.	Pot să scriu un text simplu şi coerent pe teme familiare sau de interes personal. Pot să scriu scrisori personale descriind experienţe şi impresii.	Pot să scriu texte clare şi detaliate într-o gamă vastă de subiecte legate de domeniul meu de interes. Pot să scriu un eseu sau un raport, transmiţând informaţii sau argumentând în favoarea sau împotriva unui punct de vedere. Pot să scriu scrisori subliniind semnificaţia pe care o atribui personal evenimentelor sau experienţelor.	Pot să ms exprim prin texte clare, bine structurate, dezvoltând punctele de vedere. Pot să tratez subiecte complexe într-o scrisoare, un eseu sau un raport, subliniind aspectele pe care le consider importante. Pot să selectez un stil adecvat destinatarului.	Pot să scriu texte clare, cursive, adaptate stilistic contextului. Pot să redactez scrisori, rapoarte sau articole complexe, cu o structură logică clară, care să-l ajute pe cititor să sesizeze şi să retină aspectele semnificative. Pot să redactez rezumate sau recenzii ale unor lucrări de specialitate sau opere literare.

Înțelegerea textului audiat

La data de ..... nivelul meu este de .....

În continuare descriu pe scurt experienţele mele anterioare în privinţa acestei competenţe, cum am exersat-o până acum şi ce tipuri de exerciţii cred în acest moment că mi-ar fi utile. Este important să fiu sincer aici pentru a putea să-mi dau seama apoi, în timp, nu numai ce progrese fac în privinţa acestei competenţe, dar şi a competenţelor de învăţare (tehnici de învăţare).

Tot ceea ce tine de situaţia mea de pornire (la momentul începerii acestui portofoliu) şi planificarea, respectiv scopurile pe care mi le stabilesc pentru prima etapa voi completa pe această primă foaie a capitolului dedicat acestei competenţe.

Apoi voi folosi în continuare foi noi pe care le voi adăuga în dosar în continuare, cu exerciţii propriu-zise sau exemple de exerciţii. Aceste noi foi ar putea deveni neinteresante cu timpul sau s-ar putea să le reorganizez, aşa că nu e bine să se amestece cu prima foaie din capitol.

Primul meu obiectiv pentru acesta competenţă este să ating nivelul ....., după ce am parcurs un număr total de ..... ore, la data de .....

Experienţele mele de până acum:

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Înțelegerea textului citit

La data de ..... nivelul meu este de .....

În continuare descriu pe scurt experienţele mele anterioare în privinţa acestei competenţe, cum am exersat-o până acum şi ce tipuri de exerciţii cred în acest moment că mi-ar fi utile. Este important să fiu sincer aici pentru a putea să-mi dau seama apoi, în timp, nu numai ce progrese fac în privinţa acestei competenţe, dar şi a competenţelor de învăţare (tehnici de învăţare).

Tot ceea ce tine de situaţia mea de pornire (la momentul începerii acestui portofoliu) şi planificarea, respectiv scopurile pe care mi le stabilesc pentru prima etapa voi completa pe această primă foaie a capitolului dedicat acestei competenţe.

Apoi voi folosi în continuare foi noi pe care le voi adăuga în dosar în continuare, cu exerciţii propriu-zise sau exemple de exerciţii. Aceste noi foi ar putea deveni neinteresante cu timpul sau s-ar putea să le reorganizez, aşa că nu e bine să se amestece cu prima foaie din capitol.

Primul meu obiectiv pentru acesta competenţă este să ating nivelul ....., după ce am parcurs un număr total de ..... ore, la data de .....

Experienţele mele de până acum:

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Interacțiunea orală

La data de .... nivelul meu este de ....

În continuare descriu pe scurt experienţele mele anterioare în privinţa acestei competenţe, cum am exersat-o până acum şi ce tipuri de exerciţii cred în acest moment că mi-ar fi utile. Este important să fiu sincer aici pentru a putea să-mi dau seama apoi, în timp, nu numai ce progrese fac în privinţa acestei competenţe, dar şi a competenţelor de învăţare (tehnici de învăţare).

Tot ceea ce tine de situaţia mea de pornire (la momentul începerii acestui portofoliu) şi planificarea, respectiv scopurile pe care mi le stabilesc pentru prima etapa voi completa pe această primă foaie a capitolului dedicat acestei competenţe.

Apoi voi folosi în continuare foi noi pe care le voi adăuga în dosar în continuare, cu exerciţii propriu-zise sau exemple de exerciţii. Aceste noi foi ar putea deveni neinteresante cu timpul sau s-ar putea să le reorganizez, aşa că nu e bine să se amestece cu prima foaie din capitol.

Primul meu obiectiv pentru acesta competenţă este să ating nivelul ....., după ce am parcurs un număr total de ...... ore, la data de ....

Experienţele mele de până acum:

....
....
....
....
....
....
....
....
....
....
....
....
....
....
....
....
....
....
....
....
....
....
....
....
....
....
....
....
....
....
....
....
....
....

Producerea de mesaje orale

La data de .... nivelul meu este de ....

În continuare descriu pe scurt experienţele mele anterioare în privinţa acestei competenţe, cum am exersat-o până acum şi ce tipuri de exerciţii cred în acest moment că mi-ar fi utile. Este important să fiu sincer aici pentru a putea să-mi dau seama apoi, în timp, nu numai ce progrese fac în privinţa acestei competenţe, dar şi a competenţelor de învăţare (tehnici de învăţare).

Tot ceea ce tine de situaţia mea de pornire (la momentul începerii acestui portofoliu) şi planificarea, respectiv scopurile pe care mi le stabilesc pentru prima etapa voi completa pe această primă foaie a capitolului dedicat acestei competenţe.

Apoi voi folosi în continuare foi noi pe care le voi adăuga în dosar în continuare, cu exerciţii propriu-zise sau exemple de exerciţii. Aceste noi foi ar putea deveni neinteresante cu timpul sau s-ar putea să le reorganizez, aşa că nu e bine să se amestece cu prima foaie din capitol.

Primul meu obiectiv pentru acesta competenţă este să ating nivelul ....., după ce am parcurs un număr total de ...... ore, la data de ....

Experienţele mele de până acum:

....
....
....
....
....
....
....
....
....
....
....
....
....
....
....
....
....
....
....
....
....
....
....
....
....
....
....
....
....
....
....
....
....
....
....

Producerea de mesaje scrise

La data de .... nivelul meu este de ....

În continuare descriu pe scurt experienţele mele anterioare în privinţa acestei competenţe, cum am exersat-o până acum şi ce tipuri de exerciţii cred în acest moment că mi-ar fi utile. Este important să fiu sincer aici pentru a putea să-mi dau seama apoi, în timp, nu numai ce progrese fac în privinţa acestei competenţe, dar şi a competenţelor de învăţare (tehnici de învăţare).

Tot ceea ce tine de situaţia mea de pornire (la momentul începerii acestui portofoliu) şi planificarea, respectiv scopurile pe care mi le stabilesc pentru prima etapa voi completa pe această primă foaie a capitolului dedicat acestei competenţe.

Apoi voi folosi în continuare foi noi pe care le voi adăuga în dosar în continuare, cu exerciţii propriu-zise sau exemple de exerciţii. Aceste noi foi ar putea deveni neinteresante cu timpul sau s-ar putea să le reorganizez, aşa că nu e bine să se amestece cu prima foaie din capitol.

Primul meu obiectiv pentru acesta competenţă este să ating nivelul ....., după ce am parcurs un număr total de ...... ore, la data de ....

Experienţele mele de până acum:

....
....
....
....
....
....
....
....
....
....
....
....
....
....
....
....
....
....
....
....
....
....
....
....
....
....
....
....
....
....
....
....
....
....
....

Elemente de civilizaţie

Atunci când învăţăm o limbă străină, trebuie să învăţăm despre vorbitorii acelei limbi despre cultură şi civilizaţie, elemente necesare comunicării.

Adesea învăţăm şi reţinem bine unele lucruri pentru că sunt în contrast cu ceea ce ştim noi (se numeşte învăţare contrastivă).Poţi menţiona aici acele aspecte care te-au mirat la început în legătură cu felul de a fi al celor care vorbesc limba pe care o înveţi. Sigur ai aflat lucruri care te-au mirat. Notează-le aici!

Tot aici poţi menţiona şi rezuma: proiecte şcolare la diferite discipline privind aspecte ale culturii și civilizației studiate, observaţiile personale directe făcute cu ocazia unor excursii sau a altor contacte cu populaţia vorbitoare a limbii invăţate, lucruri văzute pur şi simplu la televizor. Pot fi şi simple întrebări sau mirări cărora le vei găsi, poate, răspunsul mai târziu.

Experienţele mele de până acum:

Tehnici de învăţare

Îţi este util să iţi organizezi într-un capitol special abilităţile privind învăţarea, deoarece tehnicile de învățare se referă adesea la mai multe competențe. Adună aici toate „trucurile” folosite de-a lungul timpului, observaţiile privind felul în care înveţi mai uşor, ceea ce îţi spun profesorii tăi sau cei din jur şi ceea ce observi tu.

Cum am învăţat până acum:....

Structuri ale limbii (Gramatica)

În Paşaportul European al Limbilor gramatica nu ocupă o rubrică specială pentru că nu este o competenţă separată în comunicare, însă se regăseşte ca o competenţă parţială în fiecare dintre celelalte competenţe. De aceea este important să iţi observi progresele referitoare la anumite structuri ale limbii, pe care le conştientizezi, le înveți, le recunoşti şi le înţelegi corect (ascultare, citire), iar apoi le foloseşti corect (vorbire, conversaţie, scriere). Drumul unei structuri gramaticale în învăţare începe, de obicei, cu recunoaşterea ei la citire, apoi, eventual, la ascultare şi se continuă cu folosirea structurii mai întâi la scriere şi apoi la vorbire. Încearcă să aplici în mod conştient această cale pentru felurite structuri învăţate şi să iţi pui la punct vocabularul de specialitate (metalimbajul) şi tehnicile de folosire a cărților de gramatică. Așa vei putea găsi mai târziu răspunsuri la întrebări pe care le ai în acest domeniu. Nu întotdeauna profesorul îți poate fi alături!

Ce loc a ocupat gramatica până acum în felul cum am învăţat, cum am exersat şi, de fapt, ce competenţe au fost favorizate de acel mod de învăţare a gramaticii, ce aș putea îmbunătăţi....

Apoi: ce îmi propun să fac în continuare, ce structuri mi se par dificile şi trebuie să le am în vedere pentru a solicita ajutorul...

Elemente de construcţie a limbii (Vocabularul)

In Paşaportul European al Limbilor vocabularul nu ocupă o rubrică specială pentru că nu este o competenţă separată în comunicare, însă se regăseşte ca o competenţă parţială în fiecare dintre celelalte competenţe. De aceea este important să iţi observi progresele referitoare la dezvoltarea vocabularului, de care devii conştient şi înveţi să le recunoşti şi înţelegi corect (ascultare, citire), iar apoi să le foloseşti corect (vorbire, conversaţie, scriere). Drumul unui cuvânt sau expresii în învăţare începe, de obicei, cu recunoaşterea lui/ei la citire, apoi, eventual, la ascultare şi se continuă cu folosirea cuvântului/expresiei mai întâi la scriere şi apoi la vorbire. Încearcă să aplici în mod conştient această cale pentru cuvinte şi expresii învăţate şi să iţi pui la punct vocabularul de specialitate (metalimbajul) şi tehnicile de folosire a unor dicţionare ale limbii (începând de la B1 şi dicţionare monolingve!). Așa vei putea găsi mai târziu răspunsuri la întrebări pe care le ai în acest domeniu. Nu întotdeauna profesorul îți poate fi alături!

Ţine cont că întotdeauna vocabularul pasiv (receptiv), adică totalitatea cuvintelor şi expresiilor citite sau ascultate, pe care le recunoşti, este mai mare decât vocabularul activ (productiv), adică totalitatea cuvintelor pe care le poţi şi folosi la scriere sau vorbire, iar elementele de vocabular se învaţă întâi receptiv şi apoi trec în sfera productivă.

Ce loc a ocupat vocabularul până acum în felul cum am învăţat, cum am exersat şi, de fapt, ce competenţe au fost favorizate de acel mod de învăţare a vocabularului, ce as putea îmbunătăţi....

Apoi: ce îmi propun să fac în continuare, ce sfere de vocabular mi se par dificile şi trebuie să le am în vedere pentru a solicita ajutorul...

Nu uita: cuvintele se **învaţă** în context, chiar dacă, uneori, mi se pare comod să le **repet** luate izolat, prin diferite tehnici, cum ar fi cutia de vocabular.

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Teste

La şcoală dăm teste de diferite feluri. Chiar dacă rezultatul a fost mai puţin bun, am ce câştiga dintr-un test, dacă îl ataşez sau copiez aici şi scriu alături rezolvarea corectă a părţilor pe care le-am greşit. Astfel îmi pot urmări progresele şi pot vedea repede greşelile care se repetă, ca să pot lua măsuri.

Catalogul meu în anul şcolar ...../.....

Prescurtări folosite: Sapt – Săptămâna (se numerotează săptămânile de şcoală de la 1 la 36…), A – Înțelegerea textului audiat, C – Înțelegerea textului citit, IO – Interacțiune orală, PO– Producere de mesaje orale, PS – Producere de mesaje scrise, ECC – Elemente de cultură și civilizaţie, Gr – Gramatica, Vo – Vocabular, T – Teste, TA – Teme pentru acasă, Abs – Absenţe, Obs. – Observaţii

Observaţii pentru părinţi şi elevi:

Se vor nota puncte pozitive (+) sau negative (-) sau note, în funcţie de modul de evaluare a activităţii adoptat de profesorul clasei. În funcţie de programă şi de planificarea stabilită de profesor, unele competenţe vor fi exersate mai mult în unele perioade, iar altele deloc. Dacă un elev nu are însemnări în catalog pentru o perioadă mai lungă de timp, poate fi un semnal negativ pentru părinţi (dar situaţia în care nici colegii săi nu au puncte, poate fi datorată faptului că în perioadele de predare se obţin mai greu puncte decât în perioadele de exersare). De asemenea, un număr de puncte nu înseamnă întotdeauna aceeaşi notă pentru activitate, adevăratul reper fiind media punctelor pe clasă (grupă) şi nivelul de participare al întregii clase. Notele la testele speciale pentru o anume competenţă se vor trece în rubrica acelei competenţe. Notele la testele nespecifice se vor trece în rubrica T + Obs. Testele care nu se trec direct în catalog ar putea fi notate uneori cu un număr de puncte. Notele care se trec în catalog vor fi încercuite.

După încheierea unei perioade de evaluare a activităţii (de regula după fiecare jumătate de semestru), se trasează o linie orizontala în tabel şi se începe de la capăt cu acumularea punctelor. Daca elevul a avut mult mai multe puncte decât cele necesare pentru nota maximă, profesorul poate accepta transferul punctelor suplimentare ca bonus de pornire pentru următoarea perioadă, însă în condiţiile stabilite de el cu clasa.

Sapt	A	C	IO + PO	PS	ECC	Gr + Vo	TA + Abs	T + Obs	Semnat parinte (şi data!)	Semnat prof. (şi data!)

Sapt	A	C	PC + V	S	EC	Gr + Vo	TA + Abs	T + Obs	Semnat parinte (şi data!)	Semnat prof. (şi data!)

Observaţii: